

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Literary-Cultural

ادبی - فرهنگی

استاد اکبر سنا
۲۷ مارچ ۲۰۲۱



استاد اکبر سنا

مسألة همزه (ء) و (الف)..

دستور نویسان زبان دری که سابق از منابع عربی تقلید می کردند در نگارش دستور دچار اشتباهات زیادی شده اند که یکی از آن ها موضوع (ء) در این زبان است؛ به این صورت از آن جا که در زبان عربی هرگاه همزه در آغاز کلمه واقع شود به خاطر نداشتن کرسی به شکل الف نوشته می شود ، دستور نویسان ما تمام الفهائی که در آغاز واژه های دری می آید؛ مانند ارغوان، اسپ ، انگور و... را همزه دانسته اند در حالی که در خود زبان عربی نیز همه الفهائی که در اول کلمه می آید، همزه نیست.

بدبختانه که هنوز هم اکثریت قریب به اتفاق چیز نویسان چه در ایران و چه در کشور ما به این باورند. و زمانی که من برای بار اول این موضوع را در رساله "دستور زبان دری" مطرح کردم مورد اعتراضات ناروا قرار گرفتم . امید که درک این موضوع همگانی شود.